



ਜ਼ਿੰਮੇ ਚਿੜ੍ਹੀ ਜ਼ਲ੍ਹੀ ਨੂੰ ਗੱਲ

■ Ursula Nafula  
■ Jesse Pieterse  
■ Marzieh Mohammadian Haghighi

● persisk  
● nivå 2

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreført midt av Barnebøker for Norge (barnebøker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Overrett av: Marzieh Mohammadian Haghighi

Illustrert av: Jesse Pieterse

Skrevet av: Ursula Nafula

ਜ਼ਿੰਮੇ ਚਿੜ੍ਹੀ ਜ਼ਲ੍ਹੀ ਨੂੰ ਗੱਲ

[barnebøker.no](http://barnebøker.no)

**Barnebøker for Norge**

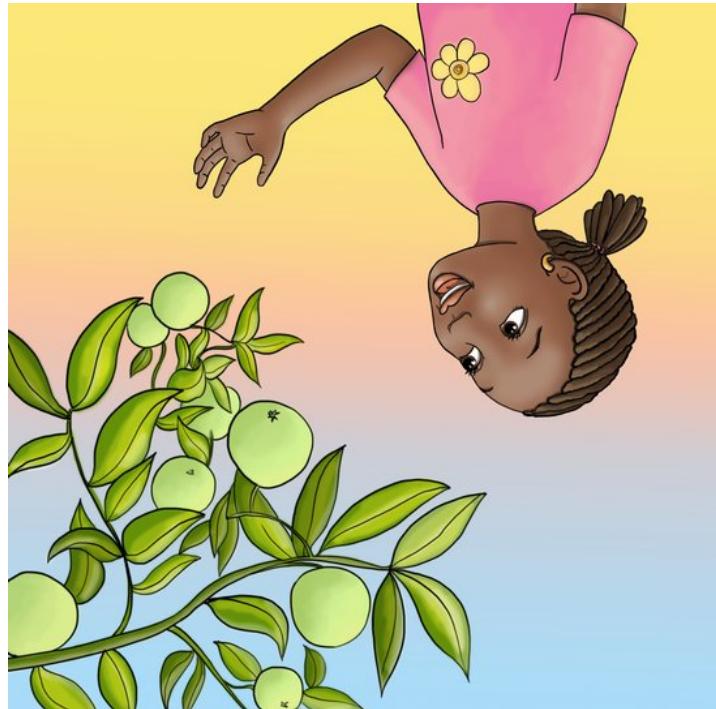


<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no>  
Navngivelse 4.0 Internasjonal lisens.  
Dette verket er lisensiert under en Creative Commons



اين کالاي آست. او هفت سال سِن دارَد. دَر زَبان  
لوباكوسو که زَبان او مى باشد معنای اسمش - دُخَّترِ  
خوب - است.

ଦେଖି କି କିମ୍ବା ତାଙ୍କ ରାତରେ କିମ୍ବା  
ତାଙ୍କ କଥା କିମ୍ବା ରାତରେ ତାଙ୍କ କଥା  
କଥା କଥା କଥା





کالای تا مدریسه راه می‌رَوَد. دَر راه با عَلَف ها  
صُحبَت می‌کَنَد. عَلَف ها، لُطْفًا بیشتر رُشد کُنِید و  
سَبَز شَوِيد و حُشك نَشَوِيد.

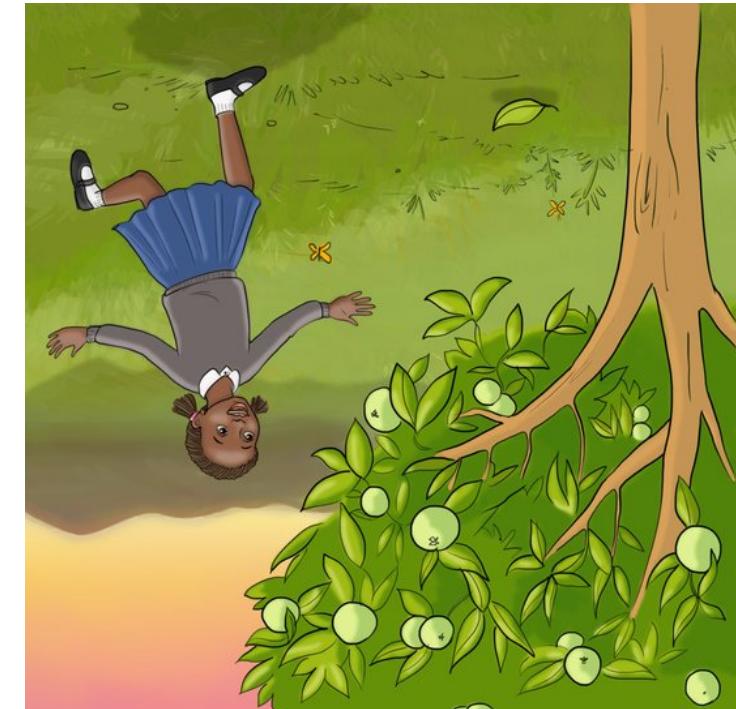


کالای آهی کِشید و گفت، "پُرتقال ها هَنُوز سَبَز  
هَسَتَند." کالای گفت، "فَردا تو را خواهم دید  
دِرَخت پُرتقال." "شاید بَعْد توِیک پُرتقال رِسیده  
بَرَای مَن داشته باشی!"

କୁଳ ନାହିଁ ଯତ୍ଥରେ ଦୁଇ ମଧ୍ୟରେ  
ବେଳାମ୍ବି ପ୍ରଥମ ଜନ୍ମରେ ହିଂସା କରି ଦେଖିଲା  
ମଧ୍ୟ କିମ୍ବା କାରି କିମ୍ବା ବେଳାମ୍ବି ମଧ୍ୟରେ ଦେଖିଲା



କାହିଁ ହିଂସା କିମ୍ବା କାରି  
କାହିଁ ହିଂସା କିମ୍ବା କାରି କାହିଁ ହିଂସା କିମ୍ବା  
କାହିଁ ହିଂସା କିମ୍ବା କାରି କାହିଁ ହିଂସା କିମ୍ବା





دَرْ مَدْرِسَه، كَالَّا يَ با دَرَختَى كَه دَرْ وَسَطِ حَيَاطَ بُود  
صُحَبَتْ كَرَد." دَرَختَ لُطْفَأً، شَاخِه هَاي بُزْرَگ  
برُوِيَان تَا ما بِتَوَانِيْم زِير سَايِهِيْ تو دَرَسِ بِخَوَانِيْم."



كَالَّا يَ با جَصَارِ أَطْرَافِ مَدْرِسَه صُحَبَتْ مِي كُنَد.  
"لُطْفَأً مُحَكَم وَ قَوَى رُشَدَ كُن وَ جَلَوِي وَارِد شُدَن  
أَفْرَادِ بَد رَا بِكَيْر."